

ABL anuncia o lançamento do VOLP 09032009



**ABL ANUNCIA PARA O DIA 19/3 O LANÇAMENTO DO
VOLP E EXPLICA OS CRITÉRIOS DEFINITIVOS PARA A
IMPLANTAÇÃO DO
ACORDO ORTOGRÁFICO NO BRASIL**

**Volume contém 349.737 vocábulos distribuídos em
887 páginas**

O Presidente da Academia Brasileira de Letras, Cícero Sandroni, anunciou hoje (terça-feira, dia 9) que será no próximo dia 19, às 17h30min, no Petit Trianon, o lançamento da quinta edição do Vocabulário Ortográfico da Língua Portuguesa (VOLP), que incorpora as novas normas estabelecidas pelo Acordo Ortográfico de 1990, regulamentado no Brasil por força de decretos assinados pelo Presidente Luiz Inácio Lula da Silva na ABL, no dia 29 de setembro do ano passado, e já em vigor desde 1º de janeiro deste ano.

O volume, de 887 páginas, contém 349.737 vocábulos, apresentados sob forma de lista, por ordem alfabética, incluindo-se a classificação gramatical de cada um, além dos estrangeirismos (cerca de 1500), que aparecem na parte final da obra. A impressão foi confiada pela ABL à editora Global.

Sandroni afirmou que, com o lançamento, “a Língua Portuguesa deixa para trás a condição de ser idioma cujo peso cultural e político ainda encontrava, na vigência de dois sistemas ortográficos oficiais, um entrave ao seu prestígio e difusão internacional”.

Acrescentou que “esta edição se apresenta aumentada em seu universo lexical, corrige falhas tipográficas e oferece informações ortoépicas sobre possíveis dúvidas resultantes do emprego de algumas das normas ortográficas”.

Sandroni também informou que, antes do dia 19, a Academia deverá entregar, em Brasília, alguns volumes prioritários ao Presidente Lula, aos presidentes do Senado Federal e da Câmara dos Deputados e aos Ministros da Educação, Cultura e Relações Exteriores.

NOTA EXPLICATIVA

A ABL também apresentou hoje texto de Nota Explicativa na qual informa sobre os procedimentos metodológicos seguidos na elaboração desta 5ª edição do VOLP.

O acadêmico Evanildo Bechara, Coordenador da Comissão de Lexicografia e Lexicologia da ABL (integrada por ele e pelos acadêmicos Eduardo Portella e Alfredo Bosi), disse que, “com a realização deste trabalho, a ABL traz contribuição relevante ao sonho de unificação ortográfica acalentado por tantos filólogos portugueses e brasileiros. Acreditamos ter contribuído para a elaboração do futuro Vocabulário Ortográfico Comum da Língua Portuguesa, tarefa não só proposta pelos signatários do novo Acordo, mas que foi também sonho dos fundadores da ABL em 1897”.

Sobre a Nota Explicativa (texto no arquivo anexo à presente informação para a imprensa), Bechara ressaltou a importância de que a opinião pública seja corretamente informada a respeito dos quatro princípios norteadores adotados pela ABL e que “garantem fiel compromisso aos propósitos dos signatários oficiais do Acordo”

São os seguintes esses princípios:

- a) respeitar a lição do texto do Acordo;
- b) estabelecer uma linha de coerência do texto como um todo;
- c) acompanhar o espírito simplificador do texto do Acordo.
- d) preservar a tradição ortográfica refletida nos formulários e vocabulários oficiais anteriores, quando das omissões do texto do Acordo.

Bechara alertou para a necessidade de que a correta assimilação das modificações ortográficas dependerá, com mais facilidade, do adequado conhecimento que as instituições de ensino, editores, o público em geral tenham a respeito das normas ortográficas vigentes até 1990.